

# SAMOBORSKE NOVINE

organ Socijalističkog saveza radnog naroda grada i kotara Samobor

Broj 5.

Samobor, 1. studenoga 1953.

Godina II.

List izlazi svakog 1. i 15. u mjesecu. — Cijena pojedinom broju 10 dinara. — Tromjesečna pretplata 60 dinara, polugodišnja 120 dinara. Tekući račun kod filijale Narodne banke u Samoboru broj 415-T-88. — Rukopisi se šalju na uredništvo lista Samobor, Tomislavov trg zgrada gradske općine. Glavni i odgovorni urednik Stan-ko Vugrinec, Starogradska ul. 55. — Tiskara „Prosvjeta“ Samobor. —

## KANDIDIRANI NAJBOLJI

### Za Saveznu skupštinu drugarica Milka Kufrin -- Za Sabor Hrvatske drug Alojz Valečić

Zborovi birača sa područja kotara Jaska—Samobor predložili su i prihvatili za svoga kandidata za Saveznu skupštinu drugaricu Milku Kufrin.

Za Sabor Hrvatske za kotar Samobor zborovi birača predložiše i prihvatiliše druga Alojza Valečića.

**KOTARSKA IZBORNA KOMISIJA**  
za izbor narodnih zastupnika u Savezno vijeće  
Savezne narodne skupštine  
**SAMOBOR — JASTREBARSKO**

Broj: 76.-1953.

Na temelju pregleda primljenih prijedloga zborova birača za kandidata Kufrin (Ivana) Milka, Zagreb, za izbor narodnog zastupnika u Savezno vijeće Savezne narodne skupštine u izbornom kotaru Samobor—Jastrebarsko i pošto je utvrdila, da je ovu kandidaturu predložilo 28 zborova birača od ukupno 84 zborova birača izbornog kotara Samobor—Jastrebarsko, kao i da ona u svemu odgovara uvjetima, Kotarska izborna komisija za izborni kotar Samobor—Jastrebarsko za izbor narodnih zastupnika u Savezno vijeće, na temelju čl. 78. stav 3. Zakona o pravima i dužnostima, izboru i opozivu Saveznih narodnih zastupnika rješava:

Potvrđuje se kandidatura zborova birača za kandidata: **KUFRIN (Ivana) MILKA**, Zagreb za izbor narodnog zastupnika u Savezno vijeće Savezne narodne skupštine, za Izborni kotar Samobor—Jastrebarsko.

Posljednji prijedlog zbora birača potreban je u smislu čl. 70. Zakona o pravima i dužnostima, izboru i opozivu Saveznih narodnih zastupnika za utvrđivanje kandidature primljen je na potvrdu na dan 23. X. 1953. u 12 sati, te je ova kandidatura prva po redu od kandidatura zborova birača.

Smrt fašizmu — Sloboda narodu!

U Samoboru, dne 24. X. 1953.

Predsjednik: Dulčić Nikola, v. r.; tajnik: Burić Drago, v. r.; član: Ringl Đuro, v. r.

**KOTARSKA IZBORNA KOMISIJA**  
za izbor narodnih zastupnika u Republičko vijeće  
Sabora Narodne Republike Hrvatske  
**SAMOBOR**

Broj: 44.-1953.

Kotarska izborna komisija pregledala je sve primljene prijedloge kandidatura zborova birača za kandidata Valečić (Mihajla) Alojz, Samobor, Giznik 17. za izbor narodnih zastupnika u Republičko vijeće Sabora NR Hrvatske na dan 22. studenoga 1953. u izbornom kotaru Samobor i našla je da ova kandidatura u svemu odgovara zakonskim uvjetima.

U vezi s tim, na temelju čl. 75. Zakona o pravima i dužnostima, izboru i opozivu narodnih zastupnika za Sabor NR Hrvatske donosi Rješenje:

Potvrđuje se kandidatura zborova birača za kandidata: **VALEČIĆ (Mihajla) ALOJZA** iz Samobora, Giznik 17. za izbor narodnih zastupnika u Republičko vijeće Sabora NR Hrvatske, koji će se održati na dan 22. studenoga 1953. u izbornom kotaru Samobor.

Posljednji prijedlog kandidature zbora birača potreban u smislu čl. 67. Zakona o pravima i dužnostima, izboru i opozivu narodnih zastupnika za Sabor NRH primljen je na potvrdu na dan 23. X. 1953. u 12 sati, te je ova kandidatura prva po redu od kandidatura, koje su ovoj komisiji predložene od strane zborova birača.

Smrt fašizmu — Sloboda narodu!

U Samoboru, dne 24. X. 1953.

Predsjednik: Jurković dr. Emil, v. r.; tajnik: Livojević ing. Zlatko, v. r.; član: Babjić Ladišlav, v. r.



**MILKA KUFRIN - kandidat za Saveznu skupštinu**

Rođena je 1921. u Okiću, kotar Jastrebarsko, u seljačkoj porodici. Svršila je 8 razreda gimnazije. Član SKOJ-a postaje 1933. i od tada neprekidno aktivno radi na okupljanju omladine i širenju ideja radničkog pokreta, učestvuje u dem-

stracijama, širenju letaka i t. d. Po dolasku okupatora 1941. učestvuje u okupljanju omladine i ostalih ljudi za borbu protiv okupatora. Sve do studenoga 1941. radi negamo u Zagrebu kao član Gradskog komiteta SKOJ-a i organizira omladinu za pisanje plakata i širenje letaka protiv okupatora, skupljanje oružja, trganje ustaških plakata i t. d. i sama učestvuje najaktivnije u tim akcijama.

U studenom 1941. odlazi u partizane na Kor-đun, gdje učestvuje u borbama partizanskih jedinica i radi na političkom odgoju i mobilizaciji omladine za NOP i NOV. U travnju 1942. odlazi s punom desetinom partizana, koju upućuje Glavni štab, na teren Žumberak i kotareve Samobor i Jastrebarsko. Učestvuje u punim akcijama partizana na ovom terenu. Kasnije postaje komesar III. čete, koja je izvršila niz akcija na pruži Zagreb—Karlovac: rušenje vlakova, ubijanje ustaša i t. d. U prosincu 1942. postaje član pokrajinskog komiteta SKOJ-a za Hrvatsku i obilazi razne krajeve Hrvatske, gdje radi na organiziranju omladine za borbu protiv okupatora. Od 1943. do 1946. predsjednik je Glavnog odbora Saveza antifašističke omladine Hrvatske. Poslije toga radi u Varaždinu kao član Okružnog komiteta Partije, a od svibnja 1947. pa sve do sada kao instruktor CK KPH. Kao instruktor CK KPH obilazi razne kotareve i krajeve Hrvatske i pomaže u razvijanju organizacije Saveza komunista, Socijalističkog saveza radnog naroda i u izvršavanju svih akcija i zadataka, koji su se u to doba postavljali pred našu narodnu vlast.



**ALOJZ VALEČIĆ - kandidat za Sabor Hrvatske**

Rođen je 1907. u Purgariji (Okić), kotar Jastrebarsko, od seljačkih roditelja. Završio je 3 razreda gimnazije i izučio mehaničarski zanat. Kao radnik mehaničar počeo se u ranoj mladosti baviti društvenim i političkim pitanjima. Tako već u 17. godini pristupa nezavisnim radničkim sindikatima i otada aktivno učestvuje u borbi protiv protunarodnih režima, za prava naroda građa i sela. Naročito

od 1934., kada je primljen u članstvo Komunističke partije Jugoslavije, učestvuje aktivno u borbi protiv protunarodnih režima, koji su svojom velikosrpskom vladavinom — nerješavajuć nacionalno pitanje jugoslavenskih naroda stvarali uslove za okupaciju naše zemlje.

Radi aktivne borbe za prava radnog naroda bio je od protunarodnih režima 2 puta zatvaran i to 1927. i 1937. godine.

Od prvih dana okupacije naše zemlje aktivno radi na pripremanju narodnog ustanka, te kao borac 1941. vrši razne vojne i političke dužnosti u NOB-i, a od početka 1944. pa do oslobođenja naše zemlje bio je tajnik Okružnog narodnooslobodilačkog odbora za okrug Pokuplje, koji je tada obuhvaćao kotareve: Žumberak, Jastrebarsko, Samobor, Pissarvinu, Veliku Goricu i Sisak.

Nakon oslobođenja naše zemlje izabran je za tajnika Narodnog odbora okruga Zagreb, koju je dužnost vršio sve do rasformiranja istog u 1947. Zatim je bio postavljen za Ministra rada Vlade NR Hrvatske, koju je dužnost vršio do 1950., a od 1950. do 1952. bio je na dužnosti predsjednika Saveza ratnih vojnih invalida Hrvatske. — Od prošle godine do sada vrši dužnost sekretara Kotarskog odbora Socijalističkog saveza radnog naroda kotara Samobor.

Na izborima 1946. i 1950. izabran je u kotaru Jastrebarsko za narodnog zastupnika Sabora NR Hrvatske.

Drug Valečić Alojz provjereni je borac i dobar poznavalac političkih i privrednih pitanja naše zemlje, a naročito kotara Samobor, kojima se bavio već za vrijeme Narodno-oslobodilačkog rata, kao i čitavo vrijeme poslije oslobođenja naše zemlje.

# Rješavanje problema socijalnog osiguranja

U petak 2. o. mj. održan je zajednički sastanak plenuma Kotarskog sindikalnog vijeća i skupštine Zavoda za socijalno osiguranje. Izvještaj o radu i problemima Zavoda podnijela je direktorica Anđela Poljak. Iz dosta opširnog izvještaja bilo je vidljivo, kako je obiman i odgovoran rad ove naše ustanove. Na teritoriju našega kotara imamo 3.824 aktivna osiguranička, dok broj užiivalaca mirovina i invalidnina iznosi 450. U banjska i klimatska lječilišta upućeno je 83 osiguranička. U pogledu naplate usluga zavod je sa Domom narodnog zdravlja sklopio ugovor, prema kome se za svaki ambulanti pregled naplaćuje 65 din, za bolno opskrbni dan proveden u rodilištu 450 din, dok se za zubarske radove cijene kreću od 65 do 325 dinara. Ustanovljeno je po retaksacionom odsjeku u Zagrebu, da naši liječnici koji puta propisuju prevelike doze lijekova, a ljekarna previše zaračunava. — Uočeno je, da ima prevelikog dolaženja na ambulante preglede, a ima i nepotrebnog upućivanja na specijalističke preglede, koji su skupi i skopčani sa putnim troškovima. Za prvih 8 mjeseci ove godine samo na ime putnih troškova isplaćeno je 844.000 dinara.

Na našem kotaru imamo 1.056 korisnika stalnog dodatka za djecu s ukupno 2.223 djece, za koju se isplaćuje 4.431.921 din mjesečno. — Od 1. IV. o. g. naš zavod donosi rješenja o pravu na invalidsku i starosnu mirovinu. Od toga vremena primljeno je 78 molbi za penziju, te su do konca kolovoza riješena 33 predmeta. — Radi neredovitog uplaćivanja socijalnog doprinosa državnih poduzeća i privatnih poslodavaca zavod je morao u svibnju podignuti kredit u banci u iznosu od 7.000.000 din, a koji je krajem svibnja vraćen. Od utrošenog kredita naplaćeno je 5% kamata u iznosu od 11.089 din. — Revizijom, koja je vršena po našim poduzećima za razdoblje od 1952. do danas, osporeno je na ime dječjeg dodatka i ostalih davanja Din 13.829.029. Od toga iznosa je do danas naplaćeno i opravdano 11.390.755 dinara, a neopravdano i neaplaćeno 2.438.274 din, koji su iznos poduzeća dužna uplatiti zavodu. Premda ima poduzeća, a naročito privatnih poslodavaca, koji nisu na vrijeme uplatili socijalni doprinos, bilansa je iskazala za prvih 8 mjeseci o. g. višak prihoda nad rashodima za preko 2.000.000 din. Za to vrijeme utrošeno je

za bolničko-ambulantne troškove osiguranika dinara 24.139.118. — U diskusiji nakon izvještaja palo je nekoliko korisnih prijedloga. Kako ima poduzeća i privatnih poslodavaca, koji na vrijeme ne uplaćuju socijalni doprinos, neki su drugi predložili da se uvede naplaćivanje kamata na zaostanke. Nepravedno je, da zbog takvih zaostataka zavod mora dizati u banci kredit i plaćati kamate, što bi se moglo izbjeći pravovremenim uplaćivanjem doprinosa.

Na rad Zavoda oko odobravanja klimatskog i banjskog liječenja palo je više primjedaba. Ima ljudi, koji se opravdano tuže, da im nije odobreno banjsko ili klimatsko liječenje, premda je za njega postojao prijedlog liječnika, kod koga su se liječili. — Međutim, cijeli problem je u tome, što odluku o upućivanju na liječenje donosi liječnička komisija u Zagrebu samo na temelju nalaza našega liječnika, a da pacijenta uopće nije ni vidjela. Naš zavod može ovu odluku samo odobriti ili pokrenuti novi postupak. Radi toga je zasjedanje zatražilo, da komisija u Samoboru, koja je osnovana na inicijativu zavoda, donosi odluku o upućivanju na banjska i klimatska liječenja.

Pali su prigovori, da mnogi naši radnici, koji rade prije podne, izgube mnogo vremena prije nego dođu na red za pregled u ambulantom, a i sami pregledi su radi toga brzi i površni. Radi toga je zatraženo, da se u ambulantom uvede popodnevno dežurstvo.

Iz izvještaja je vidljivo, da zabrinjuje veliki porast bolovanja. U diskusiji se pokazalo, da su mnogi radnici sami krivi što dolazi do ozljeda. Veliki interes je pobudio prijedlog upravnog odbora sindikalne podružnice »Bakarić« svome kolektivu, da se onim radnicima, koji su se ozlijedili, a da nisu uzeli zaštitna sredstva zbog svog nehaja, ne isplaćuje ništa za vrijeme bolovanja. Dogada se na pr., da radnik ozlijedi oči, premda mu na stroju vise zaštitne naočale. Na kraju je podvučeno, da bi se sindikalne organizacije morale više zauzeti oko upoznavanja radnika i službenika sa problemima socijalnog osiguranja, te tražiti od članova skupštine zavoda, da sve te probleme iznesu svojim biranim. — Zasjedanje je na koncu zaključilo, da se u Bregani osnuje filijala Zavoda za socijalno osiguranje, pa su izbori zakazani za 3. studenoga ove godine.

# Napredak vatrogastva

Ovogodisnji rad, od velikog je značenja za napredak uobrovoljnog vatrogastva na području Podsaveza DVD Samobor. U tom periodu postignuti su značajni uspjesi u omasovljenju društava, poboljšanju materijalne opreme i dr. Na prijedlog ovog Podsaveza DVD, sazvaio je vatrogasni referent NOK-a sve predstavnike DVD na savjetovanje, na kome su analizirani svi dosadašnji uspjesi, nedostaci, kao i stanje po pojedinim društvima. Na savjetovanju je konstatirano, da općinski narodni odbori nisu do sada poлагali nikakve pažnje vatrogasnim društvima, te je u tom smislu donešen zaključak, da narodni odbori općina prema svojim financijskim mogućnostima dodijele društvima izvjesnu novčanu pomoć, dok će sredstva za slijedeću godinu biti predviđena budžetom. Na osnovu tog zaključka već su neke općine i poduzeća dala našim DVD primjeren novčane pomoći za nabavku opreme. Time se pokazuje, da mnogi rukovodioci općina imaju veliko razumijevanje za naše vatrogasne potrebe.

U toku ove godine sva su DVD organizaciono učvršćena, postavljeni su kulturno-prosvjetni odbori, te se primjećuje silan elan u radu naših društava. Mnoga društva popravljaju i proširuju svoja spremišta i domove, a neki vatrogasni domovi služe kao domovi kulture, kao onaj u DVD Cerje, gdje postoji dvorana za priredbe, a posebno čitaonica. DVD Cerje osnovalo je knjižnicu i čitaonicu svojim vlastitim sredstvima, koja je sada pravo žarište prosvjete u tom mjestu, pa zato ovo i ovakva društva treba da služe za primjer svima ostalima. Naša DVD moraju se baviti i kulturno-prosvjetnim radom uz stručno-tehničko usavršavanje, jer to govore i naša pravila, a to traži i naš narod.

Narodni odbor kotara Samobor polaže sada mnogo više pažnje vatrogasnim društvima na svom području. Za potrebe dobrovoljnog vatrogastva osigurano je priličan kredit, pa će naša društva ovako opremljena još bolje izvršavati svoje teške zadatke na sreću svojih članova, a na ponos svog naroda i domovine. To su veoma značajni uspjesi vatrogasaca kotara Samobor na podizanju i unapređenju dobrovoljnog vatrogastva. Velike zasluge za to pripadaju članovima upravnog odbora Podsaveza, a naročito komandanu vatrogasne brigade drugu Stjepanu Tkalcicu, koji su zajedničkim naporima doprinijeli uspjesima vatrogastva na svom području.

M. B.

## Dopis iz Noršić-sela

# Utisci sa sastanka žena kotara Samobor

U vezi održavanja Kotarske konferencije AFŽ-a u Samoboru poslala nam je sastavak o svojim doživljajima i mislima 63-godišnja seljakinja iz Noršić-sela Katica Ivković.

Na početku sastavka opisuje svoj put iz Noršić-sela, za koji treba 3 sata hoda do Samobora. Razmišlja, kako će kao Gorjanka nešto reći u Samoboru o životu svoga naroda, o prilikama i teškoćama, s kojima se bore u ovom gorskom kraju. Usto će imati prilike da sluša mudre diskusije školovanih ljudi, stručnih radnica i prokušanih boraca.

»Moja ura budilica je domaći kokot. On ima svoje određeno vrijeme. Prvi puta zapjeva jutrom u 3 sata . . . Na prvi glas toga mog prirodnog sata dignem se, jer je daleko do Samobora. Moram ranije. Idem prema Kaliću. Naskoro će i sunce izaći. Idem osamljena, osvježuje me lagani gorski povjetarac . . . Tako u promatranju divne i veličanstvene prirode dođem na Križice. Sunce izlazi. Dođe mi da zapjevam onu gorsku pjesmu:

Lijepa si gorice, kad prosine sunaše.

U jutarnjem divnom sjaju, ptice pjevaju u gaju.

Divno cvijeće miris širi, blagi vjetar lugom piri.

Od Križica krenem do Prokopa, gdje su uz drugi narod radili i moji ljubljani sinovi. Ujutro su kao i drugi pojeli nešto krumpira, a o podne komadić prostog kruha . . . Podrušivali su silne pećine i starovječne »hoge«, samo da se riješe one mučeničke silne drage, gdje je pod veći voz trebalo upreći 4 do 6 volova . . . Idem i razmišljam, kolika je snaga u tom mučeničkom gorskom narodu. On će probušiti pećine i bregove da dođe do najnužnijeg za život. Dođem do Breganice. Put je ravan, ali mnogo razrovan, jer se prevozi puno drveta. Ovaj je kraj bogat šumama, koje narod pod pritiskom bijede uništava. Mislim da bi se tome narodu moglo pomoći na više načina, t. j. davanjem drugih izvora zarade. Razmišljajući tako dođem do Zakopanca. To nije put, već strmoglava drča, po kojoj narod iz nužde mora ići i tjerati

stoku. Kao član MNO-a mnogo sam puta govorila o rješenju prenapornog uspona Zakopanca. To bi se moglo. Od mjesta, gdje počinje put prema Zakopancu, da se uz 10% uspona skrene na vrtnički put. O tome sam govorila nekim drugovima i narodu. Svi su se oduševljavali za taj put. — Prije početka radova trebali bi stručnjaci napraviti plan. Narod će prionuti radu kao i onda, kad se radio Prokop kroz Sivnik, koji je sada od neprocjenjive vrijednosti. Na tome je radilo samo Noršić-selo sa zaselcima uz mnoge poteškoće, dok će kod Zakopanca raditi Breganica, Višnjevac, Jarušje i Noršić-selo sa zaselcima. Ovome radu moralo bi se odmah pristupiti, jer se po sadašnjem lošem putu muči naš gorski narod, koji rado i česta ide u naš lijepi i dragi Samobor . . . Sad ćemo preko Vratnika kroz Ludvić u naš lijepi i mili Gornji kraj. Već pitaju: »Kak si kaj?« — »Samobor je lijepi grad, njega ima saki rad.«

To je mjesto od davnine, dika lijepe domovine.

I kroz njega kad prolazim, sve mi milo što opazim.

Lijepo mjesto, dobri ljudi, Samobore, zdrav mi budi!

Zdravo mili, stari grade, uspomeno stare vlade!

Ispod njega podno gora teče voda od izvora.

Naša mila voda Gradna, uvijek svježja, uvijek hladna,

Koja ovdje mnogo vrijedi, sve opere, sve poredi.

A ja idem cilju svome prema Domu narodnome.

Dođem u ovaj lijepi, dragi starodrevni grad, koji je kao lijep i mlad junak okružen zelenim goricama i pješćanim stazicama, a dolje kao plašt mlade nevjeste prostire se plodno polje do naše Save. Kad bih ja sve ovo mogla pretvoriti u stihove, u jednu lijepu samoborsku himnu!

U tom promatranju dođem u Narodni dom. Tu su već brojne drugarice na okupu. Pravo zrcalo naroda! Ima tu seljakinja, radnica, školovanih.

U daljem dijelu svoga sastavka Katica Ivković piše o svoja dva sina, koje je izgubila u ratu, te o svom teškom životu.

»Doci će Muka Kuirin, ona će tu vašu stvar najbolje razumjeti. Dobro. Cekam smireno Muku, koje se znamenito ime u narodu mnogo spominje. I zaista za nekoliko minuta eto Muke. Lijepa, vika, vedra, pravi tip vite ispod lijepin i ponosnih Okićkih gorica. Pouzdano pristupim k njoj da se predstavim, jer se do sada još nismo vidjele. Vidim da ima svestrano znanje i razumijevanje pa joj ispričam o svojim poteškoćama, jer sam oba sina izgubila, a mladi je poginuo u partizanima ka oticir.

Dnevni red je bio vazan i opsežan. Sve se odvijalo u najljepšem skladu i razumijevanju. Odvaznije su pokretale diskusije i davale prijedloge. Diskusija se odvijala u pravcu ravnopravnosti žena i muškaraca. Zato svaki svoju dužnost vrši, zakona ne krši. U slozi i ljubavi jedno s drugim živimo i radimo na podizanju domovine i naroda. Želimo ravnopravnost sa muškarcima u svemu, osobito kad se stvaraju ratovi . . . Naše muževe volimo i hoćemo s njima živjeti . . . , no dođe ratni zmaj pa ih otkine. Majke, koje teškom i kravom mukom rađaju svoju predragu djecu, nikada ne će dopustiti, da harači strava rata, da nam muči djecu i zvjerski ih proždire. To je najodurniji način, kojim se još i danas ljudi služe u rješavanju svjetskih poslova . . . najsramočnija ljaga za 20. vijek, vijek kulture i prosvjete. — Sve žene i majke protestiraju protiv rata. Tražimo da se poredak u svijetu rješava razumom na zasjedanju Organizacije ujedinjenih nacija i da se tamo osudi postupak vlada Amerike, Engleske i Italije s našim Trstom. Trst je naš, on mora biti naš. Zato svijesno i javno protestiramo protiv otimača Trsta i tražimo od OUN-a, da tu otimačinu osudi kao najveći zločin. To je mišljenje nas žena, da budemo ravnopravne i u ovakvim stvarima.

Zatim su učiteljice i stručne radnice diskutirale o razvitku i proširenju škola i školskih zgrada. Jedna vrlo stručna radnica iz rodilišta iznijela je žalosnu pojavu, koja se sve više širi, a to je pobačaj, kod kojega strada mnogo mladih žena. Ona je digla svoj glas protiv toga neprirodnog načina razaranja zdravlja i novih života. — Na ovu kao i na druge diskusije mudro je razmatrala i diskutirala naša odlična i znamenita drugarica Mil-

(Nastavak na 5 strani)

# KULTURNO-PROSVJETNI RAD

Dne 25. listopada 1953. održan je sastanak članova Savjeta za prosvjetu i kulturu NOK-a Samobor, Kotarskog Saveza KPD-a i Savjeta Seljačke sloge, na kojem se govorilo o smotri kulturno-prosvjetnog i umjetničkog rada u našem kotaru i o sazivanju Prosvjetnog sabora za naš kotar.

Smotra će se održati 6. prosinca 1953. u Samoboru prije i poslije podne. Ogranci i društva, koja žele nastupiti na toj smotri, odmah će pismeno javiti, s kojim sekcijama nastupaju na toj smotri i s koliko izvađača (približno), kako bi Savez KPD-a mogao voditi brigu o prevozu i ostalome za izvađače. — Za nastup na smotri dolaze u obzir stvari, koje su tokom godine uvježbavane i izvođene, a usto i nove stvari koje se budu uvježbale kroz ovaj mjesec dana. — U okviru te smotre bit će i etnografska izložba. Ovime se pozivaju svi oni, koji imaju narodne nošnje i ostale predmete etnografskog značaja, da iste najave ili predaju drugu Sudnik Ivanu (Gradski muzej Samobor). Za izložene predmete odredit će se i nagrade, a nekovi će biti otkupljeni.

Prisutni su jednoglasno zaključili, da je potrebno sazvati Prosvjetni sabor za kotar Samobor, jer su takav sabor održali neki kotarevi u vezi Prosvjetnog sabora za čitavu NR Hrvatsku, koji je održan u Zagrebu pod konac prošle godine. Datum održavanja Prosvjetnog sabora za kotar Samobor nije konačno određen. Govorilo se o 7. XI. 1953., kada Društvo učitelja održava svoju godišnju skupštinu u Samoboru, no budući da za takav sabor treba izvršiti temeljitije pripreme i obuhvatiti širi krug ljudi, o datumu će se kasnije odlučiti.

Na taj sabor došli bi mnogi javni radnici: prosvjetni, poučnički, stručni, umjetnici, književnici, novinari i ostali, t. j. svi oni, koji već rade na kulturno-prosvjetnom podizanju naroda, a također i oni, koji još ne rade na narodnom prosvjećivanju, a imaju smisla i volje za takav rad. To bi bio jedan svestran dogovor između radnika i seljaka te narodne inteligencije o što širem radu na narodnom prosvjećivanju, jer su dosad taj rad — uz manji broj stručnjaka — uglavnom organizirali i obavljali samo prosvjetni radnici, koji, da su i sveznadari, ne bi mogli na sve dospjeti. — Poznato je, da se u svim akcijama (političkim, privrednim i t. d.) uvijek mobilizirao širi krug aktivista, nego što je to slučaj sa kulturno-prosvjetnim akcijama, odnosno s radom na narodnom prosvjećivanju, no ipak su zalaganjem onih, koji su dosad radili na narodnom prosvjećivanju, postignuti znatni rezultati. Postignuti rezultati još uvijek nisu dovoljni niti da zadovolje savjest naših statističara, a kamoli cilj izgradnje smjele, socijalističke svijesti naših radnih ljudi, koja je nužna za socijalistički društveni poredak. Naime, često se govori o zaostalosti na području kulture i tehnike, čuju se jadikovke o »očajnom« stanju i tome slično, čak se često kritikuju — većinom radi same kritike ili da se nešto kaže — i ustanove i pojedinci, dok se s druge strane rijetko tko onako iskreno pita: Što smo mi svi kao narodna inteligencija i ostali aktivisti i ljudi dobre volje učinili na rješavanju tih pitanja? Kada i koliko smo pomogli svome narodu da

izade iz tog »očajnog« stanja? Da li smo vratili dug svome narodu?

Poznato je, da naše ljude na selu i u gradu tište mnoga kulturno-prosvjetna, politička, ekonomska, zdravstvena, sudska, pravna i ostala pitanja. Tko da pomogne našim ljudima pri shvaćanju i rješavanju tih pitanja? Sve su to pitanja, koja treba da objašnjava i rješava širi krug ljudi, koji imaju potrebne sposobnosti. — Zna se i govori o tome, da imamo puno prosvjetnih, političkih i stručnih

## Svestran kulturno-prosvjetni rad u Strmcu kod Samobora

U Strmcu, velikom i naprednom selu nedaleko Samobora, čitav kulturno-prosvjetni rad odvija se u ogranku Seljačke sloge, koji je jedan od najaktivnijih u ovom kraju po svom svestranom i stalnom radu. Ovdje narod ima veliki smisao za kulturno-umjetnički rad i to već unatrag 23 godine, jer je u ovom selu lijepo djelovalo Hrvatsko pjevačko društvo »Bor« sve do 1935. god. Ogranak Seljačke sloge je osnovan još 1939. god. i nastupao na mnogim smotrama s vrlo lijepim uspjehom. Za vrijeme rata ogranak je prekinuo s radom, a nekoliko njegovih najboljih članova poginulo je u ratu. — U 1951. god. na jednom masovnom i prosvjetnom sastanku donijet je zaključak, da se obnovi rad ogranka i da se nastavi s još intenzivnijim radom, no što je bilo prije rata. Glavni pokretači obnove bili su svi stariji članovi, koji su i danas najaktivniji i savršeno točni u dolaženju na pokuse. Na toj glavnoj skupštini izabran je novi odbor s predsjednikom Francetić Rokom, donešen je novi program ogranka i ogranak je ponovo oživio. Već za nekoliko mjeseci radle su dramska, pjevačka i folklorna sekcija. Na inicijativu našeg ogranka organiziran je u prošlo vrijeme domaćinski tečaj, tečaj za napredno gospodarstvo, a i zdravstveni tečaj uz pomoć Crvenog križa NRH. Svi tečajevi i ostale aktivnosti u mjesu uspjeli su dobro uslijediti visoke svijesti sviju mještana i razumijevanja naše Poljoprivredne zadruge, koja je sklona svakoj prosvjetnoj akciji, pa nam pruža izvjesnu materijalnu pomoć prema svojim mogućnostima. Da se možemo ovako razvijati, kako naš ogranak, tako i ostali ogranci u našem kotaru, možemo također zahvaliti punom razumijevanju naših rukovodilaca u NOK Samobor, jer nam oni svakom zgodom pružaju punu pažnju i pomoć. — Ogranak ima gudalačku glazbu, a sada smo pokrenuli akciju za nabavku glazbala za tamburaški zbor. Posebnog prosvjetnog doma zasad nemamo, već sve pokuse vršimo u školi zaslugom školskog odbora, koji nam je dozvolio upotrebu tih prostorija. Pošto se osjeća velika potreba za jednom javnom zgradom, to je na jednoj zadružnoj skupštini i na zboru birača donijet zaključak, da se odmah pristupi nastavku gradnje zadružno-prosvjetnog doma, koji nam je nužno potreban za pravilno odvijanje prosvjetnog djelovanja u mjestu. — Knjižnica i čitaonica djeluju u okviru ogranka, smještene su u školskoj prostoriji, a otvorene su srijedom i subotom uveče. U blizini škole nalazi se gostionica, ali otkad je knjižnica

otvorena, umjetnika, književnika i ostalih, ali se primjećuje tu i tamo, da svi ti nemaju prave volje i ljubavi za rad na kulturno-prosvjetnom podizanju naroda, a radi se zapravo samo o tome, da svaki dade jedan dio svoga slobodnog vremena i svoje sposobnosti i za rad na narodnom prosvjećivanju, kako bi se odužio svome narodu.

Eto, o tome bismo se dogovorili na Prosvjetnom saboru za kotar Samobor. O tome bismo željeli i prije sabora čuti mišljenja onih, na koje apeliramo za širi rad na narodnom prosvjećivanju.

D. B.

otvorena, primjećuje se manje ljudi u gostionici, a mnogo više u našoj knjižnici i čitaonici.

Danas ogranak ima preko 50 aktivnih članova, koji djeluju u raznim sekcijama. Dramska skupina, kojom rukovodi učiteljica Bosanac Stefa, izvela je 5 poučnih i šaljivih igrokaza u ovoj godini. Pjevački zbor, kojim rukovodi zborovoda drug Mežnarić Josip, postigao je vrlo dobre rezultate radeći sistematski već pune 2 godine. Zbor broji 29 članova, koji notalno pjevaju veći broj narodnih i umjetničkih pjesama. Pokuse imaju 2 puta tjedno. Za vrijeme najjačih gospodarskih poslova tokom ovog ljeta, pjevački zbor je radio bez ikakvog prekida zalaganjem njegovog zborovode i ustrajnošću samih pjevača, koji imaju neobično veliku volju za pjesmu i glazbu.

Kad je sloge, zaista se sve može! Kad odbor i pojedini rukovodioci imaju ljubavi i smisla za narodnu prosvjetu, za svestranu pomoć svom narodu, kad odbor nesebično radi za interese svog društva, kad je narodni odbor zaista sklon podizanju prosvjetnog nivoa seljaka i radnika, tada se kreće naprijed, onda je prosvjetni rad milina, onda svaka akcija uspije, onda se ogranak pretvori u pravu narodnu školu za odrasle, jer nema tako tupog čovjeka na svijetu, koji ne će bolji život za sebe i napredak svoga mjesta, svoga naroda i procvat svoje socijalističke domovine. Dakle pristupimo iskreno narodu i radu s njime, pa će se naši ogranci pretvoriti u košnice najnaprednijih ljudi u selu i postati će uistinu neugasiva baklja svega što je lijepo, uzvišeno i plemenito, a to je vruća i jedina želja svih pozitivnih elemenata naših sela, to mora biti i želja naše poštene narodne inteligencije sela i grada.

Naš pjevački zbor sa folklornom grupom nastupio je ove godine više puta, gostovali su u susjednim mjestima, kao na pr. u Zaprešiću, Galgovu, Samoboru, Bregani i Mokricama. Ogranak ima dobre prihode, ali i velike izdatke za pokriće režijskih troškova. Sva ova aktivnost može se zahvaliti savjesnoj upravi ogranka i vrijednom članstvu, ali i ljubavi svih mještana, kojom oni uzdižu i pomažu svoj ogranak, kao i razumijevanju ostalih organizacija u Strmcu za pomoć svom prosvjetnom društvu. Eto, tako mi zajedničkim silama rješavamo sve zadatke!

Strmec, mjeseca listopada 1953.

Tajnik ogranka SS: **Bosanac Matija**

## KNJIŽEVNICI NAŠEG SAMOBORA:

### Sjećanje na Marka Vukasovića

pjesnika Samoborske krajine

Rođen 22. listopada 1914. godine u Leiseringu Pa (Amerika) od radničke porodice žumberačkih Hrvata, Marko se već u prvim danima susreće s bijedom Amerike. Vraća se u stari kraj i kao dječak od 6 godina dolazi u Zagreb, gdje svršava osnovnu školu i gimnaziju. Poslije uspješno položenih mature upisuje se na Filozofski fakultet u Zagrebu, gdje studira povijest umjetnosti. God. 1932. dolazi u Samobor, gdje ostaje sve do 1943. god. Godinu dana kasnije pogine od bombardiranja u Zemunu.

Marko Vukasović aktivno sudjeluje u javnom životu Samobora, marljivo radeći u njegovim raznim društvima, piše pjesme i aktovke, te se bavi enigmatikom Kao srednjoškolac surađuje u »Omladini« i »Mladosti«, a poslije u »Žumberačkim novinama« (»Glas Žumberka«) i »Samobor. listu«, gdje uređuje društvenu i zabavnu rubriku.

Njegove pjesme ostat će od neprocjenjive vrijednosti za naš lijepi Samobor, kojega je Marko iskreno volio. Njegove pjesme poznate su u narodu, a naročito je popularna pjesma »Kraj kapele Sv. Ane«. Svoju ljubav prema Samoboru Marko je najsnažnije izrazio u pjesmi »Dragom Sa-

noboru«, koju je ispevao u domaćem kajkavskom narječju:

I štel bi, da tebe, mesto moje drago,  
Sanobor moj lepi i stari,  
Zmir sreća prati,  
Da nikče ti mira, lepote ne kviri,  
Da sini tvoji živiju kaj brati,  
Da sloga tva se ne zanemari.

Dane nigdar ne imal črne,  
Da zlo hitro prejde i da se ne povrne!

Il lepi ili teški bili ti cajti,  
Vu svakoj hiži, vu svakoj bajti,  
Da čudaj srca more se najti!

Naj zmirum prati dečicu tvoju,  
Lubav, pravičnost, poštenje,  
Naj srce sa srcum se pari,  
Naj srečno bu tvoje življenje,  
Sanobor moj lepi, dragi i stari...

U svojim pjesmama duboko je zahvatio socijalni raskorak prošlih vremena i u jednoj pjesmi pjeva »davno je prošlo doba, romantikom što se zvalo«, a u pjesmi »Uz groblje« ocrta suštinu prijeratnih suprotnosti:

Zašto se mora i na grobu znati  
Tko je u životu siromah bio?  
Zašto se mora i na groblju znati  
Tko prava nije uživati smio?

I zašto se neki pokapaju silno,  
Za druge niti ne zna se kamo?  
Zašto spomenik jednom grob krasni,  
A drugome drvo dosta je samo?

Ili se mrtvi time koriste?  
Ili se možda to dopada njima?  
Ili je isto »tamo« i ovdje?

— — — — —  
Zar i po smrti razlike ima?

U društvu Marko je bio veseljak i duhoviti čovjek. U Samoboru nije bilo nijednog veselog društvanca, gdje on nije prisustvovao. Ta se vedrina odrazila i u njegovom pjesničkom radu, pa u svojoj pjesmi »Zlo« u trećoj kitici pjeva:

Još je gorše imat babu,  
S puno larme, krike, vike,  
Al najgorše je samoborskim  
Babam dojt i na jezike!...

Premda je obično bio vedro raspoložen, spreman za šalu, u životu je imao mnoga razočaranja i masu neprilika. Sve je to prošlo... ostala su njegova djela, a Samobor i Samoborci ne će nikada zaboraviti njegovu simpatičnu boemsku pojavu!

M. Grakalić

# ODLUKA

## o reguliranju upotrebe stambenih prostorija na području kotara Samobor

Narodna Republika Hrvatska  
NARODNI ODBOR KOTARA SAMOBOR

Broj: 5232.-1953.

Na temelju čl. 16. i 56. Zakona o narodnim odborima kotara, Narodni odbor kotara Samobor na zajedničkoj sjednici Kotarskog vijeća i Vijeća proizvođača 26. rujna 1953. donio je Odluku o izmjenama i dopunama Odluke o reguliranju upotrebe stambenih prostorija na području kotara Samobor.

Odluka o reguliranju upotrebe stambenih prostorija na području kotara Samobor od 12. IX. 1951. broj 11858.-1951. mijenja se i dopunjuje, pa njezin pročišćen tekst glasi:

### ODLUKA

o reguliranju stambenih prostorija na području kotara Samobor.

#### I. OPĆE ODREDBE

##### Član 1.

Pravo na stanovanje na području kotara Samobor pripada svakome pod uvjetima iz ove Odluke, te uz pridržavanje drugih propisa.

##### Član 2.

Propisi ove Odluke odnose se na sav stambeni prostor na području kotara Samobor.

Od propisa ove Odluke izuzimaju se:

1. stambene prostorije u ustanovama, nadležima i poduzetima, koje se u radnim, nadležnim obavljanja službe daju radnicima i službenicima dotične ustanove, nadležstva ili poduzeća;

2. stambene prostorije u domovima i zdravstvenim ustanovama (ambulante, internati i sl.) kao i stambene prostorije u ugostiteljskim i sličnim poduzećima;

3. stambene prostorije u zgradama dovršenim nakon 1. siječnja 1951., kao i one prostorije u postojećim zgradama, koje su toga dana bile nedovršene, neupotrebive ili su služile za druge, a ne za stambene svrhe, pa ih je vlasnik adaptacijom, pregradnjom ili na drugi način osposobio za stanovanje.

##### Član 3.

Stambeni prostor na području kotara Samobor može se upotrebljavati samo za stambene svrhe.

Izuzetno se u stambenim prostorijama mogu obavljati poslovi kućne radinosti, sitnog zanatstva i slobodnih zanimanja (liječnik, advokat i sl.), ukoliko se tom djelatnošću ne smeta ostale stanare.

Zabranjeno je pretvaranje stambenih prostorija u poslovne. Takve stambene prostorije, pretvorene u poslovne, stambene će organi dodijeliti u stambene svrhe, a ukoliko su prepravcima prostorije postale neupotrebive i manje upotrebive za stanovanje, stambeni će organ uspostaviti prijašnje stanje na trošak onoga, koji je neovlašteno izveo prepravke.

Stambene prostorije mogu se izuzetno pretvoriti u poslovne prostorije samo na temelju pravomoćnog rješenja nadležnog stambenog organa uz suglasnost Narodnog odbora kotara Samobor.

##### Član 4.

Poslovne i gospodarske prostorije, koje su bile građene za stambene svrhe ili su već služile za stambene svrhe, a naročito ako imaju nužne stambene instalacije (štednjake, kupaonice i sl.), imaju se privađati stambenoj svrsi.

Prostorije iz stava 1. ovog člana, koje su neopetrebne za poslovne svrhe ili su bez opravdanog razloga neiskorištene dulje od mjesec dana, stambeni će organ privesti stambenoj svrsi.

##### Član 5.

Stambeni organ vršit će po potrebi pregled i reviziju svih poslovnih prostorija, a napose uredskih prostorija, kao i prostorija koje se upotrebljavaju za društvene svrhe, u cilju da se utvrdi, da li su one doista potrebne za navedene svrhe, da li su dovoljno korištene, te da li se one za te svrhe stvarno i upotrebljavaju.

Neiskorištene i nedovoljno iskorištene prostorije, a napose nedovoljno iskorištene prostorije koje se upotrebljavaju za društvene svrhe, stambeni će organ privesti stambenoj svrsi, ili ako nisu za stanovanje podese dodijeliti ih za poslovne svrhe.

##### Član 6.

Osobama, koje imaju neophodno potreban minimum stambenog prostora, ne može se oduzeti dio stana, niti im se može dodijeliti sustanar.

##### Član 7.

Zbog nedovoljne iskorištenosti stana ne može se oduzeti čitav stan. Stambeni organ može oduzeti samo nedovoljno iskorišten dio stana.

Stanar, kome se oduzima dio stana, ima pravo izbora prostorija u kojima će stanovati, ali tim izborom ne može onemogućiti useljenje sustanara.

#### II. RASPOLAGANJE STAMBENIM PROSTORIJAMA

##### Član 8.

Stanari mogu sporazumno mijenjati stanove uz suglasnost stambenog organa, a nakon saslušanja kućevlasnika.

Stanar ima pravo davati u podnajam pojedine dijelove stana i to samo namještene, uz suglasnost stambenog organa. Visinu najamnine određuju zainteresirane stranke sporazumno.

Zabranjeno je izdavanje u podnajam cijeloga stana. Ovako u podnajam izdani stan stambeni će organ oduzeti i njime raspolagati po propisima ove odluke.

##### Član 9.

Pri oduzimanju dijela stana, stambeni će organ voditi računa o stvarnoj mogućnosti diobe stana, te o starosti, spolu, zdravstvenom stanju, broju i zanimanju članova obitelji uživaoca stana.

##### Član 10.

Ne mogu se oduzeti sporedne prostorije kao kuhinja, kupaonica, hal, smočnica, predsoblje i drvarnica, već se ove prostorije mogu dati samo na zajedničku upotrebu.

Zajedničku upotrebu naprijed navedenih prostorija može dodijeliti samo stambeni organ svojim izričitim rješenjem.

Djevojačke sobe mogu se oduzeti samo ako imaju površinu veću od 6 m<sup>2</sup>.

Sporove u pogledu načina uživanja sporednih zajedničkih prostorija, kao i u pogledu utvrđivanja razmjernog dijela najamnine i pristojbi za električnu energiju i vodu između stanara i sustanara, rješava stambeni organ.

Ne mogu se oduzeti prolazne sobe, kao niti one koje nemaju izravno svjetlo.

Stanar je dužan sustanaru omogućiti upotrebu nužnika i vode.

##### Član 11.

Za izvanredne potrebe općeg značaja može se iseliti stanara time, da mu se daje jednaki stan na drugome mjestu.

#### III. DODJELJIVANJE STAMBENIH PROSTORIJA

##### Član 12.

Prazne i neiskorištene stambene prostorije dodjeljuje stambeni organ, bez čijeg odobrenja nitko ne smije useliti u takve prostorije.

Osobama, koje se u takve prostorije usele bez odobrenja, stambeni će organ izdati nalog za iseljenje, a ako one to u danom roku ne izvrše, iselit će ih se prisilno u roku od 24 sata.

##### Član 13.

Pri dodjeljivanju stambenih prostorija ima se voditi računa o neophodnim potrebama stanara, njihovom zanimanju, broju, spolu, starosti i zdravstvenom stanju članova obitelji.

Prvenstvo pri dodjeljivanju stambenih prostorija imaju porodice s djecom koje su bez stana, ili koje stanuju u prostorijama koje iz zdravstvenih ili građevinskih razloga nadležni organ proglašuje neupotrebivim.

##### Član 14.

Istaknuti umjetnici, javni radnici, stručnjaci i istraživači imaju pravo na najviše jednu radnu sobu, ukoliko je potvrdom nadležnog udruženja dokazano, da im je takva soba potrebna za obavljanje rada i u koliko stambene prilike kotara Samobor to dozvoljavaju.

##### Član 15.

Vlasnik kuće ima pravo na stan u vlastitoj kući u granicama ove odluke.

##### Član 16.

U oduzeti dio stana ne može se rješenjem stambenog organa useliti osoba koja boluje od utvrđene zarazne bolesti, koja bi mogla dovesti u opasnost zdravlje stanara i članova njegovog obitelji.

Ako se takva bolest ustanovi naknadno, stambeni će organ sustanaru dodijeliti druge stambene prostorije.

##### Član 17.

Za smještaj radnika i službenika premještenih na područje kotara Samobor, dužno je prije izvršenog premještanja odnosno zaposlenja pobrinuti se nadležstvo, ustanova odnosno poduzeće, koje radnika odnosno službenika premješta ili zaposli.

#### IV. EVIDENCIJA STAMBENIH PROSTORIJA

##### Član 18.

Kućevlasnik odnosno upravitelj zgrade dužan je svako ispražnjenje stana prijaviti nadležnom stambenom organu odmah čim za njega sazna, a najkasnije 15 dana prije ispražnjenja. Ako je iseljenje izvršeno iznenada, prijava se ima podneti u roku od 24 sata nakon iseljenja. Ovako je dužan postupiti i stanar u slučaju namjeravanog odnosno izvršenog iseljenja sustanara.

#### V. NADLEŽNOST I POSTUPAK STAMBENIH ORGANA

##### Član 19.

Stambeni organi djeluju i donose rješenja u skladu sa zaključkom nadležnog savjeta, odnosno komisije narodnog odbora.

Prvostepeni stambeni organ je narodni odbor općine, odnosno gradske općine.

##### Član 20.

U administrativnom postupku po ovoj odluci primjenjivat će se propisi čl. 135. Zakona o narodnim odborima općina, odnosno čl. 160. Zakona o narodnim odborima gradova i gradskih općina.

U postupku pred stambenim organima moraju se stranke saslušati, a njihove izjave i prijedlozi unijeti u zapisnik. Ako se uredovno pozvana stranka ne odazove pozivu, postupak se može provesti u njezinoj odsutnosti.

Pri donošenju rješenja stambeni organ je dužan prikupiti i druge podatke odnosno dokaze, potrebne za utvrđivanje odlučnih činjenica.

Službenik, koji je pregled ili inače uvidaj na licu mjesta, dužan je stranci pokazati pismeni nalog, a pregled se može odnositi samo na utvrđene položaje, veličine, rasporeda i korištenja prostorija.

Imalac prostorija dužan je dozvoliti pregled istih s time, da se pregled vrši u njegovoj prisutnosti ili njegovog punoljetnog ukućana.

O pregledu se sastavlja zapisnik, koji imaju potpisati sve osobe, koje su pregledu prisustvovala.

##### Član 21.

Nezadovoljna stranka može protiv prvostepenog rješenja uložiti žalbu u roku od 15 dana, računajući od dana primitka rješenja. Uložena žalba zadržava izvršenje prvostepenog rješenja.

Rješenje drugostepenog organa je konačno.

Pravomoćna rješenja o stambenom predmetu provodi prvostepeni stambeni organ nakon isteka roka, određenog za ispunjenje naložene dužnosti.

Troškove postupka predujmljuje i snosi stranka na čiji je prijedlog postupak proveden, odnosno u čijem se interesu postupak vodi. Troškove izvršenja snosi izvršenik, a u slučaju neutjerivosti predlaže izvršenje.

Rješenje o dodjeljivanju prostorija prestaje vrijediti, ako stranka kojoj su prostorije dodijeljene, u određenom roku, a najdulje u roku od 10 dana od primitka pravomoćnog rješenja stambenog organa, ne useli u dodijeljenu prostoriju, a da je za to postojala mogućnost.

#### VI. KAZNE NE ODREDBE

##### Član 22.

Novčanom kaznom do 3.000 din kaznit će se:

1. Vlasnik, upravitelj ili kućepazitelj, ako ne prijavi stambenom organu iseljenje u smislu čl. 18.
2. Osoba, koja ometa useljenje u stambene prostorije onome, kome ih je dodijelio stambeni organ.
3. Tko prijavi kao stanara ili podstanara osobe, koje u odnosnom stanu stvarno ne stanuju.
4. Osobe, koje izdaju u podnajam stan sa namjerom da ga prepuste podnajamniku, kako bi on došao zaobilaznim načinom do stana kao i osobe, koje na taj način primaju u podnajam stan.
5. Osobe, koje usele u ispražnjeni stan ili dio stana bez odobrenja stambenog organa.
6. Osoba, koja povredi rješenje doneseno po nadležnim stambenim organima u smislu čl. 8. ove odluke.

Za provođenje postupka i donošenje prvostepenih rješenja o ovim djelima nadležni su organi navedeni u čl. 18. ove odluke.

##### Član 23.

Ova odluka stupa na snagu proglašenjem na sjednici narodnog odbora.

Samobor, 26. IX. 1953.

Predsjednik: **Mirko Prebeg, v. r.**

## Na diskusiju građanstvu . . .

**PRIPREME ZA GRADNJU KOTARSKÉ ZGRADE.** Ovih dana započele su pripreme za gradnju velike zgrade Narodnog odbora kotara Samobor. Potreba takve zgrade već se godinama teško osjeća u Samoboru, jer su pojedini uredi i ustanove kotara raštrkani po raznim stanovima i kućama pa je poslovanje među njima otežano, dok s druge strane ti uredi zapremaju prostorije, koje bi veoma dobro došle za stambene potrebe. Nova zgrada se zamišlja tako velikom, da bi se u nju mogli smjestiti: Tajništvo kotara sa odjelima za privredu, prosvjetu, komunalne poslove, posredovanje rada, socijalnu politiku, uprava prihoda i statistički ured. Nadalje bi se smjestilo Odjeljenje za unutrašnje poslove, UDBA, tužništvo, vojni odsjek, katastarski ured, socijalno osiguranje, KKSKH-e, SSRN-a, omladina, Savez boraca, rezervni oficiri, sindikalno vijeće, penzioneri, invalidi, Crveni križ, a možda i pošta. Ukupno bi bilo potrebno za sve te urede i ustanove sagraditi zgradu sa 80 do 100 soba, te jednom velikom dvoranom za 100 osoba i jednom manjom za 30 osoba, uključivši i stan za upravu zgrade i pazikuću. Gradnjom takve zgrade uveliko bi se smanjile stambene poteškoće, jer bi se mnogo stanova i prostorija moglo predati za stanovanje pojedincima i obiteljima. Sada se postavlja pitanje: Gdje da se tako velika i reprezentativna zgrada sagradi? Dosada ima nekoliko prijedloga: Neki predlažu gradnju na današnjem sajmištu, drugi u parku u Mlinskoj ulici, treći su za prostor između Narodnog doma prema betonskoj cesti, gdje bi u budućnosti mogao nastati velika bulvar uz Gradnu sa javnim reprezentativnim zgradama (škola, bolnica, autobusna stanica), četvrti opet predlažu zemljište u Okičkoj ulici (nasuprot filmskih stambenih zgrada) i t. d. Kod projektiranja zgrade treba saslušati mišljenja urbanista, projektanta, konzervatora, jer je veoma važno, gdje će takva zgrada biti, kakav će joj okoliš biti u budućnosti, kakav će vanjski izgled imati obzirom na starinski karakter Samobora. — O svemu tome će se još razviti diskusija i savjetovanje, a naš list će rado dati prostora u svojim stupcima za svestranu anketu u tome smislu.

## Utisci sa sastanka žena . . .

(Svršetak sa strane 2)

ka Kurin. Ona mi njeđa također, da bude sve novo i brzo gotovo, ali su poteškoće u tome, što kod našeg naroda još vlada zaostalost. Tu smo »po domaći« zadržali u životu naroda. Dobro je primajući najmanje, kad joj dođe zdrava roduja sa zrelim plodom. U takvom slučaju kažu žene kod nas: »Znate, moje žene! Ovog djeteta ne bi bilo, da ni bio mene.« — Druge kažu: »Pravo su rekli stari ljudi: Djetari izu goreći, priskoći ženi rodeći, jer to se rodi čovjek novi, koji će sve da obnovi.« — Zato ovakve žene vole vrijedne osobe, kao što su liječnici i požrvovne primaje. O zdravom porođaju i neprirodnom pobačaju ženim pisati drugi put.

Daje se diskutiralo o velikom narodnom neprijatelju, koji je sila, a zove se alkohol. Taj je sinik previše opasan, jer naše dobre muževe slatko privlači, pa kad mu se oni sasvim podaju, onda zaborave svoje dužnosti, zaborave da su ljudi. Zato tome lopovu mi sve žene navještamo, borbu do kraja.

Ja sam ukratko rekla nešto iz života mog gorskog naroda, o našim teškim prilikama, koje se popravljaju, jer smo dobili uređenje potrebnih bunara. Mnogo zahvaljujem onima, koji su nam izašli ususret, prvenstveno liječniku dru Adalbertu Georgijeviću, koji se svojski zauzeo za rješenje ovog gorućeg pitanja našeg gorskog naroda. Također je izašao ususret narodni prijatelj drug Drago Žokalj, koji dobro pozna naše teške prilike. Svima hvala, a njihova imena ostat će upisana u živu knjizi našeg naroda, koji poštuje sve one, koji dobro misle i govore, a nad sve cijeni one, koji dobro i pošteno rade.

Odlučna drugarica, koja je izabrana da nas zastupa, zahvalila se na povjerenju i svečano obećala, da će nastojati svoj zadatak točno, savjesno i potpuno izvršiti.

Time je ovaj sastanak bio završen. — Što sam ovdje opširno opisala, neka mi oprostite kritičari. Ne bih rado nikoga uvrijediti, osobito ne svoje drugarice iz AFŽ-a, jer sam stara baka, seljanka, a k tome još Gorjanica.

U najpouzdanijoj nadi, da mi ovo moje skromno pisanje ne će nitko uzeti za zlobu bilježim se sa drugarskim pozdravom:

Smrt fašizmu — Sloboda narodu!

Katlica Ivković

## Zborovi birača u poduzećima

Posiđe predizbornih sastanaka, održani su od 15. do 30. listopada u privrednim organizacijama grupe industrije, trgovine i zanatstva, kotara Samobor i Jastrebarsko zborovi birača, na kojima su radnici i službenici predlagali kandidate za zastupnika u Vijeće proizvođača Sabora NRH. Kao kandidat za oba kotara predložen je i odl. izborne komisije potvrđen, drug Dovečer Stjepan, radnik tvornice »Vladimir Bakarić«. Drug Dovečer je član plenuma sindikata metalaca za Hrvatsku, tajnik sindikalne podružnice i član Vijeća proizvođača kotara Samobor.

Za kandidata u Savezno vijeće proizvođača predložen je po radnicima i službenicima našega kotara, drug Norbert Veber, sekretar Centralnog vijeća Saveza sindikata Jugoslavije.

## Plenum društva muzealaca

U ponedjeljak 12. X. održan je u Samoboru plenum društva muzejsko-konzervatorskih radnika NRH — podružnice Zagreb, kojem je prisustvovalo oko 60 članova svih zagrebačkih muzeja. Te onih iz Siska, Karlovca i Samobora. Gosti su najprije posjetili nas Gradski muzej, gdje je otvorena prigodna izložba »Povijest zdravstva u Samoboru«, priredena njima u počast. Zatim je u vijećnici gradske općine započeo radni plenum društva u prisutnosti izaslanika Savjeta za nauku, prosvjetu i kulturu NRH prof. Aranjoš, predsjednika Saveznog društva muzealaca prof. Vojnovića, predsjednika republičkog društva prof. Gorenc, predsjednika NO-a kotara Prebega, kotarskog Savjeta za prosvjetu Hetera, Bregeša i Orlića, predsjednika Gradske općine Vugrića, tajnika Basijancica i mnogih drugih. —

Plenum je otvorio prof. dr. Kaman, a nakon pozdrava pojedinih predstavnika i izbora radnog predsjedništva započeo je rad. Tajnik Vlačanović podnio je najprije tajnički i blagajnički izvještaj, a zatim je započeo pretres nacrtu novog muzejskog zakona. Razmatrano je pitanje samoupravljanja u muzejima, novih kadrova, rada na terenu, što boljih veza i suradnje među muzealcima, idejnom i organizacionom učvršćivanju. U toj vanrednoj zanimljivoj raspravi sudjelovali su: prof. Vojnović, Gorenc, Bauer, Munk, Močanin, Kaman, Beršeg, Fulgosi, Deanović i drugi. Zatim je veoma zanimljivo predavanje o povijesti medicine iznio dr. Hloupek, a Sudnik o problemima muzejsko-konzervatorskog rada u Samoboru. Na koncu je oduševljeno prihvaćen protestni brzojav protiv angloameričke odluke o predaji Trsta Italiji. — Nakon zajedničkog ručka u »Lavici« gosti su još razgledali pojedine kulturno-historijske spomenike i znamenitosti Samobora te se pod večer vratili u Zagreb. Za samoborsko građanstvo i školsku omladinu bila je priređena filmska predstava u kinu, gdje su pred punom dvoranom prikazani filmovi kulturno-historijskog značenja: »Prizrenski motivi«, »Minareti i portali« i »Život fresaka«. — Tako je plenum završio svoj rad sa vrlo uspješnim rezultatima.

## Samoborci u šalama, pričama i anegdotama

### GDO SE HOĆE BRIJATI?

Taj neka u nedjelju poslije podne dođe u Gajevu ulicu u blizinu sajmišta. Vlasnik britvice nabavio je dva nova mala rogožara. — Brijanje vrlo jeftino.

### KAJ SEM JA TURČIĆ?

Ima ljudi, majstora, zidara, koji se srde na riječ »Turčić«. Zašto, to mi nije poznato. Navodno, kažu ljudi, da je riječ »Turčić« radi toga, što se nekome nešto srušilo. Nekakvo zdanje ili nešto takvoga. Bilo kako bilo i mi imamo u Samoboru jednoga od takovih meštrov, koji se i te kako srdi na tu uvodno napisanu riječ. Ne ću vam reći tko je to, no vjerojatno, da ste ga već pročitali. Imbrek (s nosom) sada mu je desna ruka.

### BRČIĆI PO NACRTU

Sremac S. vrlo pazi na svoju vanjštinu. To je i potrebno, jer je i on prikladan čovjek. Tako na pr. mnogo drži do svojih brčića, pazi na njih s osobitom pomnjom i ređi ih. No da bude taj ukras što ljepši, čuje se, da je naš S. jednom prilikom načinio posebni nacrt, kako bi majstorbrijač uzmogao po »planu« urediti brkove. Kad su to čuli drugi, bave se mišlju, da bi i za šišanje trebalo donositi gotove nacрте!

## JEDNO SAOPĆENJE

Kotarska izborna komisija primila je 2 anonimna podneska u kojima se tvrdi, da se je na zboru birača u 34. izbornoj jedinici postupalo protuzakonito i da se je sprečavalo da dođe do izražaja volja naroda.

Povedenim izvidima ustanovljeno je, da te tvrdnje ne odgovaraju istini. Zbor birača održan je točno u skladu sa zakonskim propisima, a prijedlozi pojedinaca nakon što je zbor birača već prihvatio prijedlog kandidacione komisije, nisu mogli biti uzeti u obzir. Nezadovoljni birači mogli su koristiti svoje pravo, koje im daje Zakon o pravima i dužnostima, izboru i opozivu narodnih zastupnika i izglasati nepovjerenje kandidacionoj komisiji i izabrati novu na samom zboru birača, što oni nisu učinili, a što jasno ukazuje na to, da se je ovdje radilo samo o nekolicini pojedinaca, koji nisu bili zadovoljni odlukom većine.

Ovaj zahtjev nije mogao biti uzet u postupak niti iz toga razloga, što je anonimna. Nezadovoljni birači trebali su taj zahtjev potpisati, pa bi se iz toga vidjelo, da li se radi o većini ili o pojedincima.

Iz Kotarske izborne komisije

## GRAĐANI NAM PIŠU

**DA LI IMA DOVOLJNO SOLI?** Neki naši sugrađani bili su opet pod t. zv. vanjskim utjecajem. Nema na pr. soli, nema masti, nema ulja i t. d. Navali narode! Ali naši dovitljivi trgovci (molim mjesečna plaća 80%) došli su na vrlo dobru ideju. Imali su nešto soli. Kravljje soli. Krupne. Nije bilo velike potražnje za nju, a sada je nadošla i te kakva prilika. Došli ljudi i trebaju soli. Prodaje se bez obzira kakva je. Posao ide. Mladi pomoćnici glade bradu, jer vide, da će ovoga mjeseca imati 100% plaće. No to nije dovoljno. Naš Štef S. nabavlja pune kamione fine soli. I ta se prodaje. I što je sada? Mnogi u selu imaju nepotrebno veće količine kravlske soli, a nemaju krava, a soli je dovoljno. Još nešto, što sam čuo. Kada na priliku dođe u trgovinu mušterija, koja je zaražena baktilom, da ne može ništa dobiti, a mladi i spretni trgovac joj kaže: draga kumica, zemite si ovo i ovo (i pokazuje na težu na stvari koje nije mogao prodati već godinama) em i tega ne bu, znate kak je? I kumica kupuje, a trgovina napreduje. I to neka je opomena kako ne bismo smjeli raditi, a pogotovo ne stvarati paniku, kada to nije potrebno.

**UPRAVA ZA PRIHODE** je poznata ustanova. To svi dobro znamo, no ipak, čini mi se, da ne bi bilo zgorega, da i ta naša javna ustanova ima svoj vanjski biljeg — svoj natpis!

## Širite „Samoborske novine“

### TKO TREBA MUHE?

Čujemo, da naš odlični ribič Rudi sakuplja debele muhe i da ih stavlja u — prozor. No to je navodno bilo tek kratkoga čajta, sve dok boljša polovica nije došla iz Slavonije. A onda? Nastao je lom, jer je flit tražio svoje. No ribič je bio uporan i — debele konjske muhe metnuo u — flašu od kompota. Opširnija reportaža o tome slijedi!

### Recept za kolače

Dragecu S. (koji znade biti koji puta i neugodan) odlazio sin u vojsku. Trebalo bi mu nešto ispeći za put. Uputi se S. jednoj građanki, izloži joj slučaj i zamoli je, da bi mu dala recept, kako bi njegova žena mogla ispeći kakav izdašni kolač. Zamisli se malo ta naša sugradanka, kako bi izabrala što jeftinije i praktičnije pa će upitati S-a:

— Imate li brašna?

— Ni deke!!

— A oraha?

— Ni jednoga!

— Možda jajca?

? ? ? ?

— A masti?

— Bogme niš!

— A putra?

— Je, toga pak imam dost. I pokaže rukom na svoju glavu.

— Pa kaj će vam onda recept, kad baš ništa nemate?

— Htel sem takov recept, gde za kolač niš ne treba. Ha . . . Ha . . . Ha . . .

Ka-Ra.

## PROSVJETNE VIJESTI

**EVA TIČAK-VAJLER NA ZAGREBAČKOM RADIJU.** već nekoliko godina daje Radio-Zagreb uspjele emisije za djecu Eve Tičak-Vajler. Dne 1. II. 1953. izvedena je i njezina radio-drama »Sivonja«. Tada je drama bila naročito zapažena u stručnim krugovima, pa je 26. IX. izvedena ponovno u slovenskom prijevodu na Radio-Ljubljani. Prijevod teksta bio je vrlo dobar, a sama izvedba na visini.

Eva Tičak-Vajler u svome radu ne zaboravlja ni Samobor. Prošle zime objavila je priču »Zima u Starom samoborskom gradu«, a ovog proljeća vesele prikaz »Setnja kroz stotinu godina«, u kojem je obradila razvitak prometnih sredstava u Samoboru za posljednjih 100 godina.

Kako saznajemo izvest će Radio-Zagreb ove zime veći naučni prikaz pod naslovom »Potonuli cvjetnjak«, u kojem na vrlo zanimljiv i pedagoški način obrađuje život i razvitak korajja. Dan izvedbe javit ćemo po mogućnosti pravovremeno.

**KONCERT AKADEMSKOG GUDACKOG KVARTETA** održan je 6. X. u dvorani kina. Ovo je bio već drugi nastup ovog izvrsno usklađenog kvarteta u Samoboru. Kvartet radi u sastavu: Josip Klma, poznati koncertni solista, član Državnog simfonijskog orkestra (prva violina), Tomislav Sestak, član Komornog orkestra Radio-Zagreba (druga violina), Dušan Stranić, član Komornog orkestra Radio-Zagreba (viola) i Zvonimir Pomykalo, redoviti profesor Državnog konzervatorija (violončelo). Sve su to mladi umjetnici, puni poleta za ozbiljno muziciranje, a na rasporedu izveli su majstorski Šipuševu »Korane varijacije i fugu«, Beethovenov »Kvartet op. 18. br 6.« i Borodinov »Kvartet D-dur br. 2.«.

Ovdje moramo iznijeti jednu začuđujuću pojavu. — Samoborska publika, koja inače u velikom broju posjećuje kulturno-umjetničke priredbe, pokazuje neku nemarnost prema ozbiljnoj, umjetničkoj glazbi. Da li da se to nazove neobrazovanost — ili za takve ljude zaista predstavlja »umjetnost« onakva »glazba« sa trubljicama, bubnjicima i kanticama s pijeskom? A možda je bila krivnja i na slabo organiziranoj propagandi i pretprodaji ulaznica?

### RASCJEPKANOST U KULTURNO-UMJETNIČKOM RADU

Pod gornjim naslovom štampan je u našem listu 1. X. 1953. na trećoj stranici članak o tom pitanju. — Sada smo primili dopis, u kome se predlaže, da se s takvim stanjem upoznajemo nadležni organi, kako bi se to stanje popravilo. — Upravni odbor KUD-a »I. G. Kovačić« iz Samobora mišljenja je, da bi najispravnije bilo, kad bi se kulturno-umjetničke grupe u našim poduzećima pretvorile u ogranke KUD-a »I. G. Kovačić«.

## Iz matičnog ureda

### VJENČANI U OVOJ GODINI

Bišćan Ivan, zemljoradnik i Žingor Marija, kuć. 24. I. Kovačević Ante, oficir JNA i Dabić Bosiljka, čin. 24. I.  
Brce Branko, kovinotokar i Tunjko Mira, radnica, 24. I.  
Pentek Pavao, električar i Klešić Anastazija, radnica, 7. II.  
Lencur Mijo, radnik i Cvetković Ljubica, radnica, 14. II.  
Jordan Ignac, činovnik i Kuhar Ljerka, kućanica, 21. II.  
Duković Mijo, postolar i Debeljak Barbara, radnica, 21. II.  
Bišćan Dragutin, zemljoradnik i Bišćan Marija, kućanica, 7. III.  
Kulaš Mile, gr. poslovođa i Mahorić Marija, kućanica, 7. III.  
Grubišić Mario, mehaničar i Grgos Katica, kućanica, 14. III.  
Puškar Janko, bravar i Škiljan Katica, kućanica, 25. III.  
Drušković Marijan, krojački pomoćnik i Cvetetić Anica, kućanica, 4. IV.  
Krušec Alojz, stolarski pomoćnik i Regović Vera, radnica, 11. IV.  
Sobota Josip, služb. i Lončarić Božidara, službenica, 29. IV.  
Fresl Franjo, limar. pomoćnik i Kršćijan Mira, radnica, 16. V.  
Klemenčić Julius, kolar i Lukšić Paulina, radnica, 6. VI.  
Bratečić Ivan, kovinotokar i Lončarić Nevenka, kućanica, 7. VI.

Banovec Marko, šofer i Zvoniček Nada, činovnica, 26. VI.

Domjanko Franjo, stolar i Garašić Vera, radnica, 11. VII.

Sekunić Mirovoj, knjigovoda i Jandrčić Ana, učiteljica, 15. VII.

Marmović Dujo, milicioner i Bendeković Rozika, kućanica, 22. VII.

Bišćan Slavko, trg. pomoćnik i Bišćan Nevenka, kućanica, 22. VII.

Runtas Branko, elektromehaničar i Planinčić Marija, radnica, 12. VIII.

Pavlović dr. Ante, advokat i Zuccer Nevenka, kućanica, 22. VIII.

Držić Mirko, staklobrušać i Bezjak Anica, radnica, 22. VIII.

Cvetković Ivan, trg. pomoćnik i Schneider Silva, činovnica, 23. VIII.

Gundić Branko, radnik i Jakupčević Katarina, radnica, 29. VIII.

Breguš Đuro, prosvjetni inspektor i Toni Božena, učiteljica, 5. IX.

Čebušnik Franjo, staklobrušać i Rajšp Josipa, činovnica, 5. IX.

### UMRLI U OVOJ GODINI

Božić Dragica, kućanica, rođ. 1881., umrla 5. I.

Mučnjak Josip, penzioner, rođ. 1884., umro 17. I.

Norski Vjekoslav, svećenik, rođ. 1880., umro 16. I.

Horvat Juraj, trgovac, rođ. 1915., umro 25. I.

Seketin Terezija, kućanica, rođ. 1880., umrla 15. II.

Luić Štefica, kućanica, rođ. 1897., umrla 19. II.

Brezek Juraj, mesar, rođ. 1885., umro 22. II.

Praunsperger Ema, prof. u m., rođ. 1873., um. 25. II.

Sedmak Jakša, penzioner, rođ. 1877., umro 8. III.

Vrbanić Terezija, kućanica, rođ. 1868., umrla 10. III.

Žibrat Milka, kućanica, rođ. 1899., umrla 14. III.

Buzina Konrad, penzioner umro 16. III.

Klešić Josipa, kućanica, rođ. 1888., umrla 27. III.

Tkalčić Franjo, posjednik, rođ. 1869., umro 29. III.

Lehpamer Ljubica, kućanica, rođ. 1899., umrla 2. IV.

Tkalčić Fanička, kućanica, rođ. 1875., umrla 2. IV.

Matica Barica, redovnica, rođ. 1886., umrla 8. IV.

Alexander Artur, akad. slikar, r. 1876., umro 16. IV.

Bišćan Josip, posjednik, rođ. 1905., umro 20. IV.

Herceg Katica, kućanica, rođ. 1875., umrla 24. IV.

Novosel Josip, radnik, rođ. 1896., umro 11. IV.

Hetler Josip, pekar obrt., rođ. 1888., umro 3. VI.

Turovec Marija, kućanica, rođ. 1909., umrla 15. VI.

Šproher Marija, penzioner, rođ. 1864., umrla 20. VI.

Fresl Anica, činovnica, rođ. 1919., umrla 24. VI.

Banjedvorec Amalija, radnica, rođ. 1889., u. 26. VI.

Ruklić Eduard, pokućar, rođ. 1875., umro 1. VII.

Bohaček Slava, kućanica, rođ. 1884., umrla 1. VII.

Lang Milan, ravn. učit. u m., r. 1863., u. 6. VII.

Granzler Alojzija, kućanica, rođ. 1888., umrla 22. VII.

Pirnat Marija, kućanica, rođ. 1865., umrla 22. VII.

Valput Barica, kućanica, rođ. 1887., umrla 28. VII.

Murgić Ivana, kućanica, rođ. 1877., umrla 2. VIII.

Džimbeg Dušan, službenik, r. 1921., umro 2. VIII.

Verbić Julka, kućanica, rođ. 1877., umrla 25. VIII.

Rubinić Mato, dijete, rođ. 1953., umro 29. VIII.

Prišlin Matija, postolar, rođ. 1921., umro 7. IX.

Gollner Hinko, urar, rođ. 1872., umro 11. IX.

Puškar Mirko, penzioner, rođ. 1894., umro 17. VIII.

Švarić Anastazija, kućanica, r. 1861., umrla 18. IX.

Lehpamer Maks, zemljoradnik, r. 1888., um. 22. IX.

**PRODAJE SE** jedna parenica i stojeća vješalica sa ogledalom sve u vrlo dobrom stanju. — Adresa u upravi lista.

**Trgovačko poduzeće „HAMOR“ obavještava građanstvo da je u posljednje vrijeme znatno snizilo cijene raznoj tekstilnoj robi, suđu, cipelama, koži i priboru, kožnoj galanteriji, željeznoj robi i drvenoj galanteriji.**

**POTROŠAČI iskoristite ovo sniženje cijena u dobro sortiranim prodavaonicama trgovačkog poduzeća „HAMOR“ u Samoboru.**

## Sport

»SLAVIJA« — »SAMOBOR« 1:1 (0:1), prvenstvena nogometna utakmica VI. kola Medupodsavezne lige, odigrana 25. X. 1953. u Karlovcu. — Momčad »Samobora« nastupila je u sastavu: Pecić, Tenk—Sokolić, Subanović—Medved M.—Žibrat, Kincl—Benić—Kranjčec—Rudolf D.—Gabere.

Čitav tok igre bio je vrlo živ. Domaća momčad bila je ofenzivnija, ali naša obrana je bila uvijek na mjestu otklanjanja opasnosti. I karlovačka štampa navada da je momčad »Samobora« bila živav protivnik za »Slaviju«, koja se do iste utakmice nalazila na čelu lige. U momčadi »Samobora« istakli su se svojom igrom Medved M., Subanović, Pecić, Sokolić i Kranjčec. Ovaj potonji je ujedno postigao i zgoditak. Utakmicu je sudio drug Glavica iz Zagreba vrlo dobro.

Na ovoj utakmici pokazali su igrači da uz puno zalaganje mogu postići i dobre rezultate i ako će nastaviti s takvim načinom požrtvovne igre postići će i dobre rezultate u daljnjem toku prvenstva, tim više ako će svi disciplinirano dolaziti na treninge i ozbiljno shvatiti zastupanje boja našega grada Samobora. (bč)

»SAMOBOR« — »TEKSTILAC« (Varaždin) 1:5 (juniori), prvenstvena utakmica II. grupe juniora Podsaveza Varaždin, odigrana u Samoboru dne 25. X. 1953. — Momčad »Samobora« nastupila je u sastavu: Matijević, Tunjko I.—Brnjac, Jednačak II.—Hetler—Vugrin, Veliki—Stanić—Jednačak I.—Žižek—Elblinger III. — Domaća momčad izgubila je uglavnom zbog slabe igre vratara Matijevića, koji je nastupio umjesto Jagodića, dok su se ostali igrači zalagali i prikazali dobru igru. Istakli su se Žižek, Vugrin i Jednačak I. Sudio drug Bastijančić.

### RASPORED ZA 1. XII. U SAMOBORU:

»Samobor« — »Tekstilac« (Oroslavje) juniori u 13 sati (prvenstvena utakmica), seniori u 14.30 sati (prvenstvena utakmica).

»SAMOBOR« — »DINAMO« (Zagreb) komb. momčad 8. XI. 1953. u Samoboru.

## „KORANA“

Stan' te malo kraj dućana

„Koranom“ što ga zovu.

Ču je roba izabrana

I još k tome cijene niske.

Ne znaš šta je ovdje bolje?

Da li lijepa roba fina?

Koja svakog k sebi zove

Pristupačnom cijenom svima.

A tko nema odmah para

I za tog smo našli lijeka,

Baš ko da smo apoteka.

Samo platac dobar budi!

„Korana“ ti kredit nudi.

Zato svakom znancu reci:

„Kod „Korane“ kupuj, brate,

Uz kulturnu podvorbu

Dobre robe ima za te!“

## „KORANA“

Prodavaonica 10 - SAMOBOR, Perkovića 3

Razgledajte naš bogati izbor platna, sukna, šarenine, ženskog i muškog zimskog rublja i ostale razne robe uz povoljne cijene, bez obaveze na kupnju.

Doći u Zagreb i ne kupiti kozmetiku u „Jorgovan“ parfumerijama, isto je kao doći u Samobor, a ne vidjeti Stari grad.

„Jorgovan“ parfumerije: Ilica 2, Ilica 37, Ilica 41, Ilica 82, Praška 4, Zrinjevac 14 i Jurišićeva 10